STICHTING DIALOOG
Holland - România

JURNAL

NIEUWSBRIEF ST. DIALOOG

NOVEMBER 2026

INHOUD

Voedselpakket/Treinreis 2
Onderwijsproject 3-5
Overzicht bestedingen mrt-sept. 6
Huisvesting 7-11
Analfabetisme 11-12
Colofon /(Periodieke) giften 12

Wie zijn wij? St Dialoog! Wat doen die? Op **micro schaal**:

- kruidenier
- kantoorboekhandel
- projectontwikkelaar
- architectenbureau
- aannemersbedrijf
- energieleverancier
- binnenhuisarchitect
- opvoedkundig adviesbureau
- vertaalbureau
- interrailervaringsdeskundigen (scrabble!)

De eerste twee 'petten' zullen duidelijk zijn. Er gaat jaarlijks voor meer dan € 15.000 'over de toonbank'.
We ínvesteren' jaarlijks voor meer dan € 12.000 in woningherstel, –aanbouw en nieuwbouw, wat onze volgende 3 petten verklaart, al moet u die van 'architect' meer zien als een zelfgebreid mutsje.
We leverden energie in de vorm van gasflessen en sloten in het verleden gezinnen aan op het gas of we voorzagen ze van inductie.
Geheel gratis leveren we de volgende drie diensten. Er valt nog een hoop te schuiven en vooral op te ruimen in de woningen van onze doelgroep. Vooral kasten erbij en kachels eruit. Het valt de mensen moeilijk aan het verstand te brengen dat het niet nodig of gezond is de kinderen in een verwarmde kamer te laten slapen (doen we zelf ook niet): ongezond (houtstook), duur en slecht voor het eigen energiesysteem van het lichaam. Of dat je een kind beter een appel kan geven dan een zakje chemisch snoep. Of dat je (kleine) kinderen niet met je mobiel moet laten spelen. Of dat je ze echt *iedere dag* naar school moet sturen. Ga zo maar door.
Over de laatste pet leest u meer op pag. 2.

Financieel overzicht:
Met uw donaties van september werd maar liefst **€ 5.135** overgemaakt, voor **27 families,** in contanten**.**
Alle gevers onze hartelijke dank !!

Als u dit kwartaal uw gezin wilt ondersteunen zorgt u dan dat uw bijdrage **uiterlijk op 12 december** op de rekening van de St. Dialoog staat: **NL92RABO0343711109** o.v.v. R-nr. + naam Roemeens gezin).



Voedselpakketten KERST
vóór 12 dec. ! zie vooral pagina 2



Deze Jurnal is geheel AI -vrij !!!



VOEDSELPAKKET 2026 EEN KERSTCADEAU VOOR UW CONTACTGEZIN

Graag hadden we een voedselpakket voor Kerst gevuld met groenten en fruit, aangevuld met wat kaas, olie en deegwaren. Helaas is het om logistieke redenen niet mogelijk verse groente en fruit mee te nemen. Die moet allemaal afgewogen worden en enige tijd koel bewaard blijven en daarvoor ontbreken de mogelijkheden. Met Kerst willen we ook niet met het opgeheven vingertje tegen onze gezinnen zeggen dat ze opeens vegetariër moeten worden. Dus hoofdingrediënt aardappelen, aangevuld met wat meelproducten, olie, kaas en wat vlees om een feestelijke maaltijd te kunnen neerzetten. We hopen op uw steun!

voor u: € 35 per pakket

Stort wel vóór 12 december

- **2 kg rijst**
- **2 kg meel**
- **0,5 kg macaroni**
- **2 kg maïsmeel**
- **10 kg aardappelen**
- **1 kg suiker**
- **2 L zonnebloemolie**
- **1 kg kaas**
- **1 kg braadworstjes**
- **1 kg kip**

1 draagtas



het pakket van 2025

Met de trein anno 2026

Spoorboekje: Utrecht- Mannheim. Nachtje slapen. Dan Mannheim-Wenen. Nachttrein: Wenen-Ploieşti. Bij het eerste traject forse vertraging, maar liefst 5 uur. Nog net om middernacht Mannheim gehaald. Vanaf Mannheim verliep de reis echter volgens schema. Door verbeteringen aan het spoor in Roemenië doet de nachttrein er inmiddels een beetje korter over, hoewel er nog steeds trajecten zijn waar de trein 3 uur doet over 90 km, maar de meeste winst zit in het feit dat er geen douanecontroles meer plaatsvinden, scheelt zo een uur. Helaas ontbrak hier weer iedere vorm van catering dus na je slaapje een kop koffie of thee, dat kun je vergeten.



De terugreis verliep vanaf Wenen weer met de nodige spanning vanwege treinen die te laat zijn waardoor je de overstap weer mist. We reizen met Interrail, 4 dagen binnen 30 dagen, dus als je thuis niet haalt, moet je nog een hotel boeken en de volgende dag de reis zelf betalen. Gelukkig wordt er in Duitsland hard gewerkt aan het spoor wat de reis volgend jaar wat minder stressvol zal doen zijn. Nog net voor middernacht op Utrecht Centraal om het laatste sprintertje naar Naarden-Bussum te kunnen pakken.

➢2

Hoe komen we rond???



Nou, moeilijk dus. De prijzen van deze Roemeense super zijn moeilijk te zien, 1 kg Golden Delicious gaat voor € 1 mee, maar.... vermenigvuldig dat maar eens met 7 á 8! Zo veel lager is het inkomen van onze doelgroep vergeleken met een modaal inkomen in NL. Tomaten komen dan (in NL) op € 8/kg, wortels op € 5,50, knolselderie € 7, aardappels € 4. En dat in de zomer! Wat zou u kopen? Geen wonder dat veel gezinnen alleen maar aardappels eten en groenten en fruit links laten liggen.

ONDERWIJSPROJECT
KIND NAAR SCHOOL

Het project Kind naar School is bedoeld om de financiële drempel voor het volgen van basisonderwijs (6-14 jaar) en middelbaar onderwijs (15-18 jaar) te verlagen. De kinderen komen allemaal uit gezinnen die maar nauwelijks het hoofd boven water kunnen houden en voor wie uitgaven aan schoolmateriaal een grote belasting vormt. Vaak worden kinderen daarom thuisgehouden. Deze blijven zo in de vicieuze cirkel van **armoede -geen scholing- ongeletterdheid-armoede** hangen**.** Via dit project voorzien wij deze kinderen van het vereiste onderwijsmateriaal waarmee ze wel toegelaten worden tot de scholen. De betrokken basisschoolleerlingen komen uit de stad Rm. Sărat en enkele dorpen in de gemeente Buda. De kinderen uit Rm. Sărat komen van tal van scholen. Middelbare scholieren komen ook uit Rm. Sărat en verder uit vele dorpen in de wijde omgeving.
Twee bestuursleden van Dialoog waren aanwezig om de inhoud van de pakketten te controleren, toe te zien op het uitdelen en de administratie bij te houden.
De pakketten worden ieder jaar gevuld (al 19 jaar) door de firma Tudose uit Buda. Een enorme klus die desondanks gratis wordt geleverd. We zijn daar de firma Tudose erg erkentelijk voor.

Basisschool

Op 5 september zijn de pakketten in de gemeente Buda uitgedeeld in het plaatselijke dorpscafé annex dorpswinkel en in Râmnicu Sărat op het terrein van de Industrieschool “Victor Frunză”.



Voor de dorpsscholen van Buda gaan we uit van de lijsten met leerlingen die door de sociale dienst en de directies van de scholen zijn samengesteld op basis van de inkomenspositie van de ouders of verzorgenden.
Voor de leerlingen van Rm. Sărat die van allerlei basisscholen in de stad komen gingen we uit van de lijst met uitgegeven pakketten in 2025. Het is altijd vrij onzeker of al die leerlingen die het jaar daarvoor een pakket hebben gekregen ook het jaar daarop weer naar school gaan en of ze inderdaad in een hogere klas zitten. In principe krijgt ieder kind uit een gezin dat in ons bestand voorkomt en dat een inschrijvingsbewijs van een basisschool kan laten zien een pakket. Omdat we altijd minder pakketten bestellen voor Rm. Sărat dan de prognose, waardoor op een gegeven moment de pakketten op zijn tijdens het uitdelen, delen we vervolgens (niet na te maken) bonnen per klas uit.



Deze konden op 9 september in Rm. Sărat worden ingewisseld voor een pakket. Deze werkwijze voorkomt dat we met veel pakketten achterblijven. Het aantal uitgedeelde pakketten per klas vindt u in de tabel.

aantal uitgedeelde pakketten

	Buda	Râmnicu Sărat
Cl. Pregătitoare*	**23**	**10**
Klas 1	**20**	**6**
Klas 2/3	**33**	**14**
Klas 4	**24**	**11**
Klas 5/8	**88**	**37**
Totaal	**188**	**78**

(*Cl. Pregătitoare = groep 3 bij ons)

Totale kosten van dit onderdeel: € 4.331

Middelbare school

Op 9 september zijn pakketten aan middelbare scholieren uitgereikt. Op de Industrieschool 119 pakketten en aan leerlingen van andere middelbare scholen in RS 26 stuks. In totaal 145 pakketten.
Kosten: € 2.900



Totale kosten Kind naar School

Voor het tweemaal op en neer rijden van het dorp Buda (ca. 40 km verder) naar Râmnicu Sărat met de pakketten en het vele werk om al die tasjes te vullen hebben we mevrouw Tudose € 80 gegeven. Daarnaast hebben we nog een fooi gegeven aan een vrouw die ons assisteerde bij het uitdelen in Râmnicu Sărat en kochten we nog een aantal schriften en etuis om tassen aan te vullen die waren klaargemaakt voor een andere klas dan voor de klas waar ze uiteindelijk terecht kwamen (te veel voor de ene, te weinig voor de andere klas).

De totale kosten van het project “Kind naar School” komen daarmee op € 7.296.

Op onze website **www.stichtingdialoog.com** vindt U een groot aantal foto’s die tijdens de uitvoering van dit project in Roemenië zijn gemaakt.

Opmerkingen

Bij de opening van het schooljaar komen de kinderen in hun mooiste kleding naar school. En met een bos of boeket bloemen voor de juf/meester. Dat is heel lief voor die juf maar voor de ouders uit onze doelgroep een hoofdpijndossier. Behalve dat ze hun kinderen netjes gekleed naar school willen laten gaan zodat ze niet met de nek worden aangekeken moeten ze ook nog eens een voor hen duur bloemetje aanschaffen. Eigenlijk een heel nare gewoonte! Sommige kinderen worden om deze ‘startproblemen’ alleen al thuisgehouden.
Het absenteïsme is in de loop van het jaar groot bij de arme gezinnen. Bij ieder huisbezoek hameren we op het belang van onderwijs en bij het uitdelen van de pakketten idem. Wat niet meehelpt is dat de scholen niet komen controleren als een kind wegblijft en we namen ook waar dat de kinderen bij het minste of geringste kuchje of snottebel al naar huis gestuurd worden. Als ze dan een (halve)week wegblijven lopen ze alweer verder achter.



Op de Industrieschool “Victor Frunză” komen de meeste leerlingen nog steeds van het platteland. Dat hebben we gemerkt bij het uitdelen van de pakketten aan het begin van het schooljaar. Maar liefst 19 leerlingen die een pakket zouden krijgen ontbraken omdat ze nog aan het werk waren op het platteland, de meesten bij de oogst (in loondienst), om het schaarse inkomen van de ouders wat aan te vullen. Daardoor missen ze zomaar een paar weken school. De school was van plan een agrarische afdeling op te zetten, maar krijgt daarvoor geen subsidie van de staat, waarschijnlijk omdat er nog van alles in die plannen ontbreekt. De schoolgebouwen verkeren nog altijd in zeer armoedige staat, de werkplaatsen voor techniek (door Dialoog ruim voorzien van lesmateriaal) zien er somber en weinig inspirerend uit.



Een klein deel van de leerlingen uit de verre dorpen verblijft van maandag tot vrijdag intern op school. Ze delen een gemeenschappelijke slaapruimte en moeten zelf voor hun eten zorgen.

Op onze website **www.stichtingdialoog.com** vindt U op de homepage een groot aantal foto’s die tijdens de uitvoering van dit project in Roemenië zijn gemaakt.

VERVOLGOPLEIDINGEN

Dialoog financiert al 12 jaar het schoolgeld voor leerlingen van de 3-jarige beroepsopleidingen Algemene Verpleegkunde en Apothekersassistent

aan het college “Nicolae Paulescu”, nu in het dorp Oreavu, dat tegen Rm. Sărat aan ligt. De kosten bedragen **€ 550** per student per jaar.

Dit gaat als volgt in zijn werk.

De opleiding stelt op basis van haar kennis over de woon- en financiële situatie van hun studenten een lijst op van studenten die hiervoor in aanmerking komen. Ook deze opleiding telt dit jaar iets minder



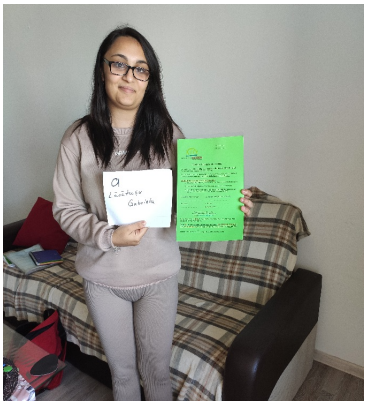
inschrijvingen. Dit jaar kregen we 3 (nieuwe) namen. Tijdens ons verblijf in september gaan we al deze studenten thuis langs, bekijken we hoe ze wonen, waar ze van moeten leven en hun motivatie voor de opleiding waarna we direct een besluit nemen over wel of niet steunen. Van de drie ‘kandidaten’ kwamen er vanwege onze criteria twee in aamerking voor steun. Bij de derde kandidate vonden we de inkomenssituatie van haar en haar man en de woonsituatie (eigen koopflat, erfenis, geen hypotheeklasten meer) reden om haar geen beurs te verlenen.

De nieuwe studentes:

1. Gabriela,

1e jaars Algemene Verpleegkunde

20 jaar, woont alleen op een flatje in Rm. Sărat en betaalt daar €235 per maand voor. Bijstand krijgt ze van de staat ter waarde van € 392 per maand, dus veel blijft er niet over om van te leven. Ze is opgegroeid in een kindertehuis en heeft het lyceum afgemaakt. Vanwege haar achtergrond in het kindertehuis komt ze niet makkelijk aan een baan! (over ‘gelijke kansen voor iedereen’ gesproken!). Ze moet met de bus naar school in Oreavu, een dorp aan de rand van de stad, zelfs dat is al bijna onbetaalbaar voor haar.

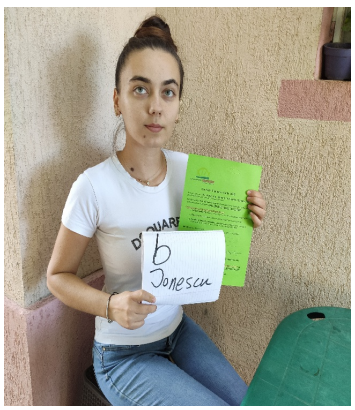


Een kandidate die een steun steuntje in de rug zeer verdient.

2. Daniela

2e jaars Algemene Verpleegkunde

25 jaar, woont bij haar grootmoeder in het dorp Podgoria op 8 km van Râmnicu Sărat. Vader jong overleden. Moeder heeft haar in de steek gelaten en is naar Italië vertrokken. Ze heeft het lyceum in Rm. Sărat afgemaakt. Daarna deed ze het eerste jaar Algemene Verpleegkunde, maar omdat haar grootmoeder ziek werd is ze toen gestopt om te gaan werken. Ze werkt op een callcenter in Rm. Sărat, waar ze met de bus heen gaat. Na een paar jaar werk wil ze haar studie nu voortzetten en aan het tweede jaar beginnen. Ze kan het werk combineren met de opleiding waar ze ongeveer 30-40 uur per week aan moet besteden. Het is een slimme en gemotiveerde meid die tijdens de schooluren al zoveel oppikt dat ze thuis daar niet zoveel tijd meer aan hoeft te besteden. Dankzij het callcenter kan ze waarschijnlijk na haar afstuderen makkelijker een baan in het medische circuit vinden. Het gezamenlijke inkomen van haar en haar oma rechtvaardigen onze steun voldoende.



Alle studenten tekenen een contract waarin ze beloven ons op de hoogte te houden van hun vorderingen en examenresultaten, dan wel berichten als ze onverhoopt met de studie stoppen (zodat wij de financiering stopzetten). Ook door de school zullen we geregeld op de hoogte gehouden worden.

Van het vorige schooljaar 2025-2026 zijn er drie afgestudeerd (2x Algemene Verpleegkunde, 1xBalneo fysiotherapie). Drie studentes hebben nog een jaar te gaan, allemaal Algemene Verpleegkunde, voor wie we ook dit jaar het collegegeld betalen. Totaal financieren we dus dit schooljaar 5 studenten. Voor de eerste termijn nu **€ 882 totaal, voor 5 studenten.**

WAT HEBBEN WE GEDAAN MET € 25.976 ?



1 gezin kreeg een 3-pits kookstel: € 38



2 gezinnen een gasfles: € 103



1 gezin kreeg een houtkachel: € 206





onderwijspakketten
€ 7.296 voor:
266 kinderen in het basisonderwijs & 145 middelbare scholieren

&
1e termijn collegegeld voor 5 studenten vervolgonderwijs: € 882



27 gezinnen hebben cashgeld gekregen van hun NL contactgezin: € 5.135



Bij 7 gezinnen is of wordt de huisvesting verbeterd: € 12.316

(vanaf jan.26)

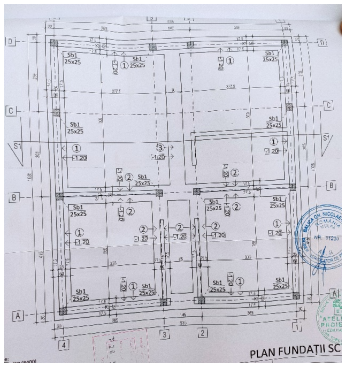


Inleiding

Bij onze doelgroep zijn de dagelijkse levensbehoeften zoals voeding en kleding de eerste grote zorg maar op twee komt een betere huisvesting. Bij veel gezinnen laat die nog zeer veel te wensen over. Het kost ons daarom geen moeite gezinnen te vinden voor wie we op dat punt iets kunnen betekenen. Dan gaat het over lekkage, kapotte ramen, deuren, ontbrekende kachel, ontbrekend of onbruikbaar toilet, ontbrekend huisraad zoals bedden, kasten, tafel, stoelen, verlichting, u kunt het zo gek niet bedenken of het ontbreekt waar wij als Nederlanders zelfs niet over nadenken. We zouden er tonnen in kunnen investeren, alleen ontbreekt het ons aan geld en tijd. We zijn er maar 10 dagen. Vanuit Nederland kunnen we gelukkig ook nog veel doen, zie bijvoorbeeld ons eerste project hieronder. Daarnaast heb je ook enigszins geschoolde vaklui nodig en die zijn ook in Roemenië schaars, want die werken in het rijke deel van de EU als arbeidsmigrant. Beperkingen genoeg.

Beperkende factoren bij nieuwbouw

Als men een huisje wil bouwen omdat renovatie van het bestaande krot onmogelijk is moeten eerst diverse hordes genomen worden. Om te beginnen de vergunningen. Tegenwoordig kan men niet meer op eigen terrein ergens een fundering storten en daarop wat muren neerzetten (kan bij ons ook niet natuurlijk). De gemeente bepaalt of dat mag aan de hand van bouwkundige tekeningen. Men moet dus bij een bouwkundige een project starten en wachten op tekeningen. Die moeten dan door de gemeentelijke molen en dat kan lang duren. De vergunning eenmaal op orde, na daarvoor een pittig prijsje te hebben betaald, kan men aan de slag, op eigen terrein of anders op een van de gemeente gepacht terrein. Dat wordt dan meestal in een nieuwe wijk, aan de rand van Rm. Sarat, en ver van waar men op dit moment nog woont, al gauw 3-4 km. Daarna komen de logistieke problemen: er is nog geen wateraansluiting, nog geen elektra, onvoldoende gereedschap of van slechte kwaliteit. Ga maar eens cement of beton aanmaken zonder water! Sjouwen met jerrycans van huis uit, als het meezit op de fiets, is een methode. Vragen aan buren(als die er al zijn) op de bouwplaats kan ook, maar die moeten dan weer wel bereid zijn daarvoor een normale prijs te rekenen. Een water- of elektra-aansluiting al vooraf regelen is heel duur, omdat de bouw jaren kan duren en men dan al die tijd vastrecht moet gaan betalen. Een afsluitbaar hokje voor gereedschap en bouwmaterialen is eigenlijk een eerste vereiste. Een hek om het terrein is ook geen luxe, want het is niet veilig om stenen, zakken cement, balken en planken op onbeschermd terrein achter te laten. En dan nog: de financiering! Met **€0** op de niet bestaande bankrekening! Iedere cent moeten omdraaien. Kortom: 'uitdagingen' genoeg.





KOKEN & STOKEN

Bij de meeste gezinnen is de enige mogelijkheid voor verwarming een terracotta of metalen houtkachel. Aansluiting op het gasnet is bijna nooit mogelijk of omdat de leidingen nog niet in de straat liggen of omdat de eigendomsbewijzen van het huis in nog niet in orde zijn daar de woningen vaak illegaal gebouwd zijn. Bovendien is gas uit een leiding erg duur.

Dit jaar troffen we maar 1 gezin dat echt een kachel nodig had. Wij leverden een metalen kachel die aanzienlijk goedkoper zijn dan de terracotta variant. Ook de materialen om de rookgassen veilig af te voeren, zoals pijpen, cement en schoorsteenmaterialen.

Ook wat kookgelegenheid betreft kregen we maar weinig aanvraag. Eén gezin konden we voorzien van een 3-pits kookstel + gasfles. Bij een ander gezin vervingen we de oude gasfles door een nieuwe. De gezinnen kunnen de lege fles bij tankstations omruilen voor een volle.

Een overzicht van onze verstrekkingen:

- metalen houtkachel (met de mogelijkheid ook erop te koken) : 1
- 3-pits kookstel op gas : 1
- gasflessen : 2

Totale waarde: € 346

Hierin niet begrepen de kosten van installatiemateriaal en accessoires. Deze worden bij de paragraaf huisvesting meegerekend.



metalen houtkachel



kookstel en gasfles

NIEUWE PROJECTEN

In september zijn we in verschillende wijken personen en gezinnen tegengekomen waarvan de woonsituatie zeer veel te wensen overliet. Daarbij zijn we te werk gegaan zoals in de inleiding is beschreven. Dit jaar lopen er twee grote projecten van nieuwbouw, één gezin wil met nieuwbouw beginnen, een ander gezin wil een kamer aanbouwen en weer een ander gezin wil de reeds begonnen aanbouw van een kamer voltooien. Daarnaast zijn er families bij wie verbeteringen in de bestaande bouw of inrichting konden worden gefinancierd.
De hieronder beschreven 7 projecten, alle in Rm. Sărat, zijn deels tijdens ons verblijf van 2 t/m 12 september uitgevoerd, deels in de periode daarna tot het schrijven van deze Jurnal.
De totale kosten voor alle projecten zijn aan het einde aangegeven.

1. Norica

De gezins- en woonsituatie

Dit gezin, vader, moeder , 3 kinderen, op erf van haar schoonmoeder wonend met onderlinge wrijvingen is bezig een huis te bouwen op terrein dat ze van de gemeente hebben verkregen. Om de fundering te gaan leggen hebben we hen vorig jaar een donatie gedaan van 1700 RON (**€ 334**) als startkapitaal. Door te sparen van zijn zeer karige verdiensten als ad hoc loonwerker in de bouw hebben ze stenen kunnen kopen om de muren op te trekken. Dat doet de man zelf, samen met een kennis. Helaas hebben ze het huis veel te groot ontworpen waardoor alles veel duurder uitpakt dan bij het kleine huisje van Vasilica.
Alle beperkende factoren hierboven genoemd gelden hier volledig. Water kunnen ze halen bij een bewoner een eindje verderop. Alleen machines met een accu zijn hier bruikbaar en daar zitten beperkingen aan. Dezelfde buurman springt hier weer bij om tijdelijk materialen op zijn erf op te slaan (deze heeft in 2000 ook een huis van Dialoog gekregen en voor wat, hoort wat, niet?).

De hulp van Dialoog

- hout voor de dakconstructie en spijkers





2. Vasilica

De gezins- en woonsituatie

Het gezin bestaat uit man (32), vrouw (26) en 2 kinderen, waarvan één kind, het zoontje van 6, een hartafwijking heeft, waaraan het al een keer is geopereerd. Ze wonen nu in het huurhuis van haar schoonmoeder, in 1 kamer en een klein halletje. Hoewel het huis van de gemeente is doet deze niets aan onderhoud, met voortdurende lekkages ten gevolg. Het toilet is buiten, een ramp. We hebben al jaren zo goed en zo kwaad als het ging materialen geleverd om de woonsituatie wat draaglijker te maken, maar de kwaliteit van de woning is zo slecht dat het zonde is om daar steeds mee door te gaan.

Ze hebben uiteindelijk besloten zelf een huisje te gaan bouwen. De gemeente heeft een terrein aan de rand van de stad ter beschikking gesteld, waarop ze een huisje van één verdieping mogen bouwen, dat ze bij een bouwkundige hebben moeten laten tekenen. De man is niet zo handig maar krijgt nu en dan hulp van familie of kennissen. Aan Dialoog de vraag om financiële steun voor de aankoop van bouwmaterialen. Daar kunnen we deels aan voldoen. De bouw zal waarschijnlijk vele jaren duren, want de inkomsten van het gezin zijn marginaal.

De hulp van Dialoog

- materiaal voor leggen van vloer (voorjaar 2026)
- cement en stenen voor de muren

- materiaal voor betonnen ‘ceintuur’ op de muren
- hout voor de dakconstructie en spijkers
- zinkplaten voor de dakbedekking
- dakgoten en regenpijpen

Het werk wordt deels gedaan door betaalde krachten, deels door de man van Lavinia, project 3.



huidige woning

begin september





eind oktober

3. Lavinia

De gezins- en woonsituatie

Vrouw met 5 kinderen woont samen met haar man in het huis van haar schoonouders (gebouwd in 2017 met de hulp van Dialoog). In drie kamers en een halletje wonen ook een getrouwde zwager en een kind. In totaal 12 personen. Ze leven allemaal van de kinderbijslag en seizoenswerk in de bouw of landbouw. Van de gemeente kregen ze een terrein toegewezen om een huis te kunnen bouwen (pacht). Alle documenten zijn betaald en de fundering is gemaakt.

De hulp van Dialoog

- Materiaal voor de vloer
- hout voor de dakconstructie en spijkers
- zinkplaten voor de dakbedekking
- dakgoten en regenpijpen

De fundering en muren hebben ze uit eigen middelen betaald. Het werk wordt gedaan m.b.v. familieleden.





begin september **eind september**



eind oktober

4. Florina

De gezins- en woonsituatie

Zij 25 jaar met 11 jaar school, hij 26 jaar, geen school. Samen leven ze in een kamer en een schuurtje dat aangebouwd is bij het huisje van haar schoonmoeder. Dit huis is ooit in 2005 door Dialoog gebouwd van OSB (geperst hout) als noodwoning. Al 3 kinderen van 7, 5 en 3 jaar. Leven van kinderbijslag van 850 Ron (= ca. € 171 voor 3 kinderen) en van het incidentele dagloon van haar man. De buitenmuren zijn in 2023 geïsoleerd, er is toen ook een nieuwe deur en raam ingezet, er is een nieuwe terracotta houtkachel voor haar gekocht en het dak is gerepareerd. In 2023 kreeg ze van ons ook een 3-pits kookstel + gasfles, kledingkast, kast voor keukengerei, 2-persooonsbed, stapelbed, tafeltje, 4 krukjes, matrassen, lakens, kussen, pannen. Water haalt ze nog steeds (veel te duur) bij een buurvrouw en de WC gebruikt ze bij een andere buur. Elektra is wel aanwezig.

De vloer van de kamer bestaat uit cement, waar een kleedje over ligt. Erg koud in de winter. Om haar terrein staat een hek van gaas, maar dat is nog niet af, er ontbreekt nog ca.25 m.

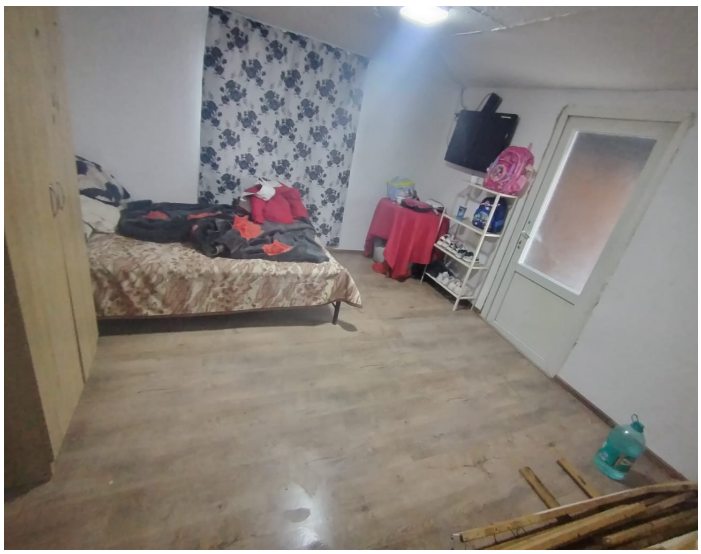
De hulp van Dialoog

- afmaken van het hek met toegangspoort
- een buiten WC
- egaliseren cementen vloer en laminaat
- muurverf voor muren en plafond
- nieuwe plafondlamp
- kabelgoten

De vader van Florina gaat alle werkzaamheden uitvoeren.







5. Cristi

De gezins- en woonsituatie

Cristian woont bij zijn moeder in (ziek: TBC), samen met zijn broer en schoonzus. Hij is begonnen twee kamers aan te bouwen en daarvan staan inmiddels de muren overeind en er ligt een vloer in. Het meeste moet dus nog gebeuren, dak, ramen, deuren, pleisterwerk, etc., etc. Planken en een aantal zinkplaten voor het dak waren reeds aangeschaft.

De hulp van Dialoog

- hout voor de dakconstructie en spijkers
- cement en pleistermateriaal
- 2 deuren en 2 ramen
- zinkplaten
- profielen voor gipsplaat









6. Cristian

De gezins- en woonsituatie

In een klein huisje met twee kamers wonen 6 personen, ouders en hun dochter samen met haar man en twee kinderen van 3 en ½ jaar. De beide kamers worden voornamelijk gevuld door twee tweepersoonsbedden. In beide kamers is een houtkachel, maar een ervan is stuk. Op de vloer in de ene kamer een versleten laminaat, in de andere alleen steen met een kleed erover. Het dak moet vernieuwd worden, tevens een raam en de beide schoorstenen moeten ook aangepakt worden. Aan de basis van de muren moet een cementen rand van 30 cm hoog komen tegen vocht. De drukregelaar van de gasfles lekt gas. De schoonzoon Cristian kan alle werkzaamheden uitvoeren, mits hij wat gereedschap krijgt.

De hulp van Dialoog

- hout en spijkers voor dak(re)constructie
- zinkplaten
- raam en purschuim
- cement
- metalen houtkachel
- laminaat voor 2 kamers
- schoorsteen
- divers gereedschap
- drukregelaar gasfles









7. Daniela

De gezins- en woonsituatie

Een gezin met drie kinderen, in één kamer en een halletje, die tegen het huis van oma, die overleden is, zijn aangebouwd. Ze leven van de kinderbijslag en het incidentele werk van de vader in de bouw en de landbouw, bijvoorbeeld als druivenplukker 150 RON = **30 Euro voor 10 uur werk/dag).**

Ze willen graag een kamer aanbouwen zodat daar door kinderen geslapen kan worden. Achter het huis staan een paar bomen in de weg die eerst weg moeten. De man des huizes kan het werk uitvoeren.

De hulp van Dialoog

- materiaal voor de fundering
- cement en stenen



Bij de constructie van de fundering werden onze eisen qua diepte en bewapening echter niet opgevolgd. Daarom hebben we onvoldoende vertrouwen dat de verdere bouw goed en veilig verloopt en hebben we besloten deze bouw niet verder te financieren.

TOTALE UITGAVEN HUISVESTING

Vanaf januari 2026: **€ 12.316**

Hierin ook begrepen de extra kosten voor kachel en gasflessen (drukregelaars, slangen, schoorsteen)

START VAN HET SCHOOLJAAR

een test voor het gezinsbudget

Het begin van het schooljaar is een periode waarin het budget van een gezin in korte tijd flink onder druk kan komen te staan. In tegenstelling tot andere uitgaven die over het hele jaar verspreid zijn, concentreren de schoolinkopen zich in een paar weken. In Roemenië moeten de kinderen van thuis erg veel spullen meenemen die in NL gewoonlijk door de scholen worden verschaft:



verschillende schriften voor allerlei vakken, crepepapier, penselen, het zijn maar een paar voorbeelden. Gelukkig kunnen we die spullen heel goedkoop inkopen, al is de kwaliteit dan ook niet erg hoog, maar ja, een schrift is een schrift, niet? Onze gezinnen hebben helemaal het nakijken als het gaat om sportactiviteiten. Als het kind in clubverband zou willen voetballen is 'ons gezin' al snel het inkomen van een halve week kwijt, en dan komen nog de kosten voor lidmaatschap, wedstrijden, vervoer er nog bij. Hockey is geheel onbereikbaar, bijna een halve maand inkomen! Deelname aan buitenschoolse activiteiten? Als de school daar geld voor vraagt onmogelijk. Maar ook gewone sportactiviteiten op school vragen om extra kleding, wat onze gezinnen zich niet kunnen veroorloven. Kinderen haken dan al snel af omdat ze er 'dan niet bij kunnen horen'. Ongelijke kansen, vanaf dag 1.

MEER FUNCTIONEEL ANALFABETISME

Ook in Roemenië worden PISA-scores gemeten, de prestaties van leerlingen in basis- en voortgezet onderwijs. Daaruit blijkt dat er zoveel functioneel



analfabeten in de klas zitten - wel kunnen lezen of schrijven maar dat niet begrijpen - dat leraren steeds meer moeite hebben om les te geven. Leerlingen begrijpen 'gewone' woorden niet meer. Een stijging van 14 procentpunten in de

(vervolg op pag. 12)

STICHTING DIALOOG Holland-Romania
Zwarteweg 24
1412 GD Naarden/ 035 6946320
☛**email: stichtingdialooghollandromania@gmail.com**
www.stichtingdialoog.com
Bankrek.NL92RABO0343711109
K.v.K. te Hilversum nr. 41195126
St.Dialoog Naarden heeft de ANBI status

COLOFON
Voorzitter
Arda van der Lee
✆035-6562309
Penningmeester
Tjitte van Otichem
✆ 06 38192788
Secretariaat / Contactgezinnen
Maricica Mobach
✆06-36226048 /0356946320
Onderwijsproject
Hans Mobach
✆06-43483615 /0356946320
PR / Redactie Jurnal
Hans en Maricica Mobach

Comité van aanbeveling:
*** Dhr. Sorin Cïrjan** -
burgemeester van Râmnicu Sărat
*** Dhr. P. Wind -** rector van Het Nieuwe Lyceum - Bilthoven



Dialoog heeft de ANBI-status:

Giften zijn nog steeds aftrekbaar voor uw belasting. Dialoog staat bij de Belastingdienst genoteerd als **Stichting Dialoog**, gevestigd te **Naarden**. U kunt dit desgewenst checken via deze link :

https://www.belastingdienst.nl en vul in het zoekvak in: ANBI status controleren

PERIODIEKE GIFT 100% AFTREKBAAR

Als u regelmatig giften doet aan uw contactgezin of aan een project van Dialoog kunt u overwegen om dit als **periodieke gift in geld** te doen. Deze zijn namelijk voor de volle 100 % aftrekbaar, dus zonder drempel.
De voorwaarden zijn dat u zich voor minimaal 5 jaar vastlegt en u dit via een speciaal formulier bij Dialoog meldt. Een deel van het formulier behoudt u zelf en moet u bij eventuele controle door de Belastingdienst kunnen tonen; ook Dialoog krijgt het formulier. Als u op de site van de Belastingdienst bij 'Zoeken' invult: **'periodieke gift in geld'** kunt u alle nodige informatie krijgen en het formulier downloaden.
Het RSIN-nr van Dialoog is 807422460.
Een periodieke gift hoeft u niet perse 1x/jaar te doen, u kunt deze ook spreiden over de kwartalen, bijvoorbeeld als u uw contactgezin wilt steunen. Er zijn reeds diverse donateurs die u voorgingen!
Neem altijd even contact met ons op voor u de formulieren invult.

➢12

GIFTEN

Remonstr. Gemeente N-B	**€ 2.327**
Anoniem Paaspakketten	**€ 3.200**
Anoniem, algemeen	**€ 6.000**
Anoniem, scholing	**€ 1.000**

alle gevers hartelijk dank !

VERVOLG PAG. 11

afgelopen 10 jaar. Ouderwetse onderwijsmethoden maar ook ontbreken van iedere vorm van steun vanuit thuis. Als de ouders niet kunnen lezen, tja, dan wordt er ook nooit iets voorgelezen, en voor boeken is er geen geld. We zijn eigenlijk nog nooit bij een contactgezin thuis een boek tegengekomen!
In de EU spannen Roemenië, Bulgarije en Griekenland wat dit probleem betreft de kroon .

OOK EEN ECONOMISCH PROBLEEM

Hoeveel kost het Roemenië dat bijna de helft van de leerlingen niet begrijpt wat ze lezen? Een onderzoek van Stanford University toont aan dat het **meer dan 3 biljoen dollar** kost!! Dit is het bedrag dat de Roemeense economie zou verdienen gedurende de werkzame levens van de huidige generaties als elke Roemeense leerling ten minste het PISA-minimum-niveau zou halen. Waarom? Beter voorbereide mensen betekenen een hogere productiviteit, betere salarissen, meer concurrerende bedrijven en hogere belastingin-komsten. Wanneer een kind de school verlaat zonder te begrijpen wat het leest, verliezen we allemaal.
Bijna een op de drie jonge Roemenen is werkloos. Dat heeft ook veel te maken met de hoge schooluitval en gebrekkige vaardigheden van jongeren. zal raken. Deze jongeren betreden de arbeidsmarkt laat, betalen te laat belastingen en premies en verliezen jaren waarin ze ervaring hadden kunnen opdoen. Door die hoge werk-loosheid komen ook de pensioenen in gevaar.
Het zal niet lang meer duren tot de verhouding werknemers:gepensioneerden 1:1 wordt. Die stapels geld kunnen de werknemers onmogelijk ophoesten.

